



# BIATORBÁGYI

## ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓ

Bátorbágy Város Képviselő-testületének  
Hivatalos Lapja

ISSN 1418-1266

Szerkeszti, sokszorosítja és kiadja:  
Bátorbágy Város Önkormányzata  
2051 Bátorbágy, Baross G. u. 2/a  
Térítési díj nélkül megrendelhető  
telefonon 23/310-174/142 mellék, vagy a  
sajto@batorbagy.hu címen

### T A R T A L O M

Rendeletek .....	1
Határozatok .....	3

### R E N D E L E T E K

#### **Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2012.(XII.7.) önkormányzati rendelete az egyes pénzübeli és természetben nyújtott szociális ellátá- sokról szóló 7/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet módosítá- sáról**

Bátorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában, valamint a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 32. § (3) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1.§** A Rendelet 2. § (3) bekezdés b) pontjának második francia bekezdését követően az alábbi támogatási formával egészül ki:

„- tüzelő segély”

2012.  
december

**2.§** A Rendelet 9. §-a a következő (9) bekezdéssel egészül ki:

„(9) Átmeneti segély igényelhető, külön eljárási rend alapján, természetben nyújtott Tüzelő segély formájában is.”

**3.§** A Rendelet a következő alcímmel és 17/A. §-sal egészül ki:

„Tüzelő támogatás

17/A.§ (1) A polgármester egyedi elbírálás alapján természetben nyújtott tüzelő támogatást állapít meg annak a személynek, akinek

a) családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a mindenkori öregségi nyugdíj 150 %-át,

b) egyedül élő esetén havi jövedelme nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 200 %-át.

(2) A tüzelő segély iránti kérelem tárgyév szeptember 15. és azt követő év március 15. között nyújtható be.

(3) Ez a támogatási forma egy fűtési szezonban (szeptembertől ápriliséig) egy alkalommal adható.

(4) A tüzelő támogatás minimális mértéke 0,5 m<sup>3</sup> tűzifa (kb. 5 q).

(5) A tüzelő támogatásra való jogosultság további feltétele – kivéve a rendkívül indokolt esetet –, hogy a kérelmező a kérelem benyújtását megelőző 6 hónapban nem részesült tüzelőanyag vásárlása céljából pénzübeli átmeneti segélyben.”

**4.§** E rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszti.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

#### **Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 29/2012.(XII.7.) önkormányzati rendelete**

#### **A 12 tonna megengedett legnagyobb össztömeget meghaladó tehergépjárművek helyi közútra történő behajtásához szükséges közútkezelői hozzájárulás kiadásáról szóló 5/2007. (V. 3.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Bátorbágy Város Önkormányzata az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörében a 12 tonna megengedett legnagyobb össztömeget meghaladó tehergépjárművek helyi közútra történő behajtásához szükséges közútkezelői hozzájárulás kiadásáról szóló 5/2007. (V. 3.) önkormányzati rendeletet (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

**1.§** (1) A Rendelet címében a „tehergépjárművek” szövegrész helyébe a „járművek” szöveg, a 2. § (1) bekezdésében a „tehergépjárművek” szövegrész helyébe a „járművek” szöveg, a 2. § (2) bekezdés b) pontjában a „tehergépjármű” szövegrész helyébe a „jármű” szöveg, a 2. § (3) bekezdésében „tehergépjárműnek” szövegrész helyébe „járműnek” szöveg, valamint a „tehergépjármű” szövegrész helyébe „jármű” szöveg, a 3. § (1) bekezdésében a „tehergépjármű” szövegrész helyébe a „jármű” szöveg, a 4. § (1) bekezdésében a „tehergépjármű” szövegrész helyébe a „jármű” szöveg, a 4. § (3) bekezdésében a „tehergépjármű” szövegrész helyébe „jármű” szöveg, az 1. és 2. számú mellékletben a „tehergépjármű” szövegrész helyébe „jármű” szöveg lép.



**2.§** (1) A Rendelet 1.§ (2) bekezdése az alábbi c.) és d.) pontokkal egészül ki:

„b.) autóbuszra

c.) mezőgazdasági járműre”

(2) A közútkezelői hozzájárulás kiadásáról szóló rendelet 2. § (2) bekezdése a következő c) ponttal egészül ki:

„c) a kérelmező nem tartotta be korábban e rendeletben foglalt előírásokat.”

(3) A Rendelet 2. §-a a következő (5), (6), (7), (8) bekezdésekkel egészül ki:

„(5) A kérelmező, valamint a szállítást végző – a kérelem benyújtása előtt- köteles meggyőződni arról, hogy a szállításra igénybe venni kívánt jármű biztonságosan végig tud haladni azon az útvonalon, amelyre a kérelem vonatkozik.

(6) A 12 tonna feletti járművek számára történő tartós engedély kiadása előtt minden esetben helyszínmegtekintést kell tartani a közútkárosítások megelőzése érdekében.

(7) A közútkezelői hozzájárulást mindig a járműben kell tartani, és azt az ellenőrzés során a feljogosított személynek be kell mutatni.

(8) A közútkezelői hozzájárulás kérelmének elbírálásakor a jelen rendelet 3.sz. mellékletét képező, az egyes utakra történő maximális súlykorlátozást is tartalmazó táblázat is megfelelően alkalmazni kell.”

**3.§** A Rendelet 5.§ (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(1) A közútkezelői hozzájárulást – ha a kérelem a rendeletben előírt feltételeknek megfelel –a kérelem benyújtását követően haladéktalanul, de legkésőbb 1 munkanapon belül kell kiadni.”

**4.§** A Rendelet 6. § (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) 12 tonna össztömeget meghaladó járművel bruttó 200 m<sup>2</sup> –nél kisebb alapterületű építmény építkezési területére történő behajtás esetén a polgármester dönt az óvadékfizetési kötelezettségről.”

**5.§** A Rendelet 2.sz. melléklete helyébe jelen rendelet 1.sz. melléklete lép.

**6.§** A Rendelet jelen rendelet 2.sz. mellékletét képező melléklettel egészül ki.

**7.§** E rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba és az azt követő napon hatályát veszti.

Tarjáni István Dr. Kovács András  
polgármester jegyző

A rendelet egységes szerkezetbe foglalt hatályos szövege mellékleteivel együtt **letölthető** az alábbi címről:  
<http://biatorbagy.hu/varoshaza/rendelettar>

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 30/2012.(XII.7.) önkormányzati rendelete Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2012. évi költségvetéséről szóló 5/2012.(02.24.) Ör. rendeletének módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 35. §-ban kapott felhatalmazás alapján, figyelemmel a Magyarország 2012. évi költségvetéséről szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényre, Biatorbágy Város Képviselő-testülete 2012. évi költségvetéséről szóló 5/2012. (02.24.)

Ör. rendeletét (a továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

**1.§** A Rendelet 3. § az alábbira módosul:

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a 2012. évi költségvetésének bevételi előirányzatát 3.266.272 eFt-tal, kiadási előirányzatát 3.507.009 eFt-tal jóváhagyja.

A Képviselő-testület a 2012. évi tervezett bevételi és kiadási főösszegét 3.589.358 eFt összeggel jóváhagyja

**2.§** A Rendelet mellékletét képező 1. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 1. számú táblázat lép.

**3.§** A Rendelet mellékletét képező 3. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 3. számú táblázat lép.

**4.§** A Rendelet mellékletét képező 4. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 4. számú táblázat lép.

**5.§** A Rendelet mellékletét képező 5. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 5. számú táblázat lép.

**6.§** A Rendelet mellékletét képező 7. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 7. számú táblázat lép.

**7.§** A Rendelet mellékletét képező 14. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 14. számú táblázat lép.

**8.§** A Rendelet mellékletét képező 15. számú táblázat helyébe jelen rendelet mellékletét képező 15. számú táblázat lép.

**9.§** Jelen rendelet kihirdetése napján lép hatályba, és az azt követő napon hatályát veszti.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 31/2012.(XII.14.) önkormányzati rendelete Az iparűzési adóról szóló 11/1995. (07.01.) Ör. sz. rendelet módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés h) pontjában, a helyi önkormányzatokról szóló 1990.évi LXV. tv. 16.§ (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1.§** A Rendelet 5. § (1) bekezdésében „az iparűzési” szövegrész helyébe „a vállalkozási szintű” szöveg lép.

**2. §** A Rendelet 9. § (1) bekezdésében a „folytatólagosan végzett” szövegrész helyébe az „állandó jelleggel végzett iparűzési” szöveg lép.

**3. §** A Rendelet 9. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ideiglenes jelleggel végzett iparűzési tevékenység esetén az adó mértéke naptári naponként 1.000 Ft.”

**4.§** Hatályát veszti a Rendelet 2. §-a, 3. §-a, 4. §-a, 5. § (2) bekezdése, 6. §-a, 7. §-a, 8. §-a.



**5.§** E rendelet 2013. január 1. napján lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
32/2012.(XII.14.) önkormányzati rendelete  
Az építményadóról szóló 25/1997. (12.30.) Ör. sz. rendelet  
módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés h) pontjában, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16 § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §** A Rendelet következő alcímmel és 2/A. §-sal egészül ki:

„Értelmező rendelkezések

2/A. § E rendelet alkalmazásában:

1. Épületrész: az épület önálló rendeltetésű, a szabadból vagy az épület közös közlekedőjéből nyíló önálló bejárattal ellátott helyisége vagy helyiségcsoportja, amely azzal felel meg lakásnak, hogy az ingatlan-nyilvántartásban önálló ingatlanként nem szerepel.

2. Teremgarázs: parkoláson kívüli egyéb fő funkcióval rendelkező épület (szűkebb értelemben több lakásos lakóház) több állásos garázként kialakított részei; kialakítása lehet mélygarázs, parkolóház vagy térszín alatti és térszín feletti résszel is rendelkező több szintes parkoló.

3. Hasznos alapterület: a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 52. § 9. pontjában meghatározott alapterület.”

**2.§** A Rendelet 5. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Tárgyi adómentességet élvez:

a) az adóalany bejelentett lakóhelyeül szolgáló és általa életvitelszerűen lakott lakás alapterületéből 150 m<sup>2</sup>;

b) valamennyi lakás esetében a bejelentett lakóhelyként életvitelszerűen, adóalannyal együttlakó hozzátartozók után a hasznos alapterületből személyenként 32 m<sup>2</sup>;

c) a magánszemély tulajdonában álló, gépjármű tárolására szolgáló épület /épületrész/ alapterületéből 45 m<sup>2</sup>.”

**3.§** A Rendelet 5. § (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A (2) bekezdés a) és b) pontjában megfogalmazott mentességek egyike érvényesíthető.

**4. §** A Rendelet 5. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Osztatlan közös tulajdonban lévő épületek esetén a (2) bekezdés a) és b) pontjában meghatározott mentességek egyike épületrészenként érvényesíthető.”

**5. §** A Rendelet 5. §-a a következő (6)-(7) bekezdéssel egészül ki:

(1)„(6) A (2) bekezdés c) pontjában meghatározott mentesség kizárólag egy ilyen típusú épület /épületrész/ vonatkozásában vehető igénybe.”

(2) „(7) Teremgarázs esetében a (2) bekezdés c) pontjában meghatározott mentesség az adóalanyra jutó tulajdoni hányadrészre érvényesíthető.”

**6.§** Hatályát veszti a Rendelet 1. §-a, 2. §-a, 3. §-a, 4. §-a, 5. § (1) bekezdése, 5. § (4) bekezdése, 6. §-a, 7. §-a, 8. § (2) bekezdése, 11. §-a.

**7.§** (1) E rendelet – 2. § bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba és 2013. január 2. napján hatályát veszti.

(2) A 2. § 2013. január 1. napján lép hatályba.

(3) A 3. §, 4. § valamint 5.§ (2) bekezdés rendelkezéseit 2007. január 1-jére visszamenőlegesen alkalmazni kell.

Tarjáni István  
polgármester

Dr. Kovács András  
jegyző

## H A T Á R O Z A T O K

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
204/2012.(11.15.)Öh. sz. határozata  
Közbeszerzési eljárás indítása Biatorbágy város területén az  
önkormányzat tulajdonát képező bel- és külterületi úthálózat  
fenntartási, kátyúzási munkáinak elvégzésére**

**(2013.január 1. –2015. december 31.)**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény Harmadik Része és a 122. § (7) bekezdése a) pontja alapján Biatorbágy város területén az önkormányzat tulajdonát képező bel- és külterületi úthálózat fenntartási, kátyúzási munkáinak elvégzésére (2013.január 1-től 2015. december 31-ig) hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást indít.

A képviselő-testület a felhívást az alábbi szervezetek részére küldi meg:

**1. Bitu-Line 2000 Kft.**

Székhely: 1212 Budapest, Komáromi út 52.

Cégjegyzékszám: 01-09-895824

**2. Prím 41 Kft.**

Székhely: 2051 Batorbágy, Rákóczi u. 41.

Cégjegyzékszám: 13-09-093155

**3. MIHUCZ Kft.**

Székhely: 1214 Budapest, Nap utca 16.

Cégjegyzékszám:01-09-930791

**4. Park és Útépítő Kft.**

Székhely: 2464 Gyúró, Kossuth Lajos utca 1.

Cégjegyzékszám: 07-09-020904

Az ajánlattételi felhívást a határozat melléklete tartalmazza.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. november 16.



**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
205/2012.(11.15.)Öh. sz. határozata  
A Biatorbágyi Egészségházzal összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágyi Egészségházzal összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

1. Biatorbágy Önkormányzata, mint a Biatorbágyi Városfejlesztési Kft. alapítója és egyedüli tagja jóváhagyja, hogy a Biatorbágyi Városfejlesztési Kft. a Biatorbágyi Egészségház Alapítvány alapítói jogait átvegye.

2. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata képviseletében, illetve az önkormányzat, mint a Biatorbágyi Városfejlesztési Kft. alapítója és egyedüli tagja képviseletében eljárva a szükséges intézkedéseket megtegye, okiratokat aláírja.

3. A képviselő-testület hozzájárul, hogy az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező 1513 hrsz.-ú, természetben a 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A szám alatti ingatlanban a Biatorbágyi Egészségház Alapítvány tevékenységét folytassa, használja illetve tevékenységének székhelyül szolgáljon.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. november 16.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
206/2012.(11.15.)Öh. sz. határozata  
A Biatorbágyi Egészségházzal összefüggő kérdésekről**

A Biatorbágyi Egészségház Alapítvány kuratóriumi és felügyelő bizottsági tagjairól

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágyi Egészségház Alapítvány kuratóriumi és felügyelő bizottsági tagjairól szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület megtárgyalta a Biatorbágyi Egészségház Alapítvány kuratóriumi tagságát az alábbiak szerint hagyja jóvá:

Kuratórium elnöke Weinachtné Hullé Margit  
Kuratórium titkára Dr. Tóth-Tamásy Tamás  
Kuratórium tagja Dr. Lehel István

2. A képviselő-testület megtárgyalta a Biatorbágyi Egészségház Alapítvány felügyelő bizottsági tagságát az alábbiak szerint hagyja jóvá:

Felügyelő bizottság elnöke Mohácsy István  
Felügyelő bizottság tagja Bondar James Attila  
Felügyelő bizottság tagja Pallerné dr. Szesler Mária Györgyi

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. november 16.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
207/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
A Biatorbágy, 2065 hrsz. -ú ingatlan hasznosításával összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy, 2065 hrsz. -ú ingatlan hasznosításával összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület pályázatot nyújt be az Új Széchenyi Terv (ÚSZT) Közlekedésfejlesztési Programjának keretében meghirdetett „Városi és elővárosi közösségi közlekedés fejlesztése” (kódszám: KÖZOP-5.5.0-09-11)” c. pályázati konstrukcióban a Biatorbágy, 2065. és 2063. hrsz.-ú ingatlanokon P+R parkoló kialakítása érdekében az alábbi fő tartalommal:

- telektulajdon megszerzése,
- előkészítő munkák,
- vasbeton parkoló burkolat kialakítása úgy, hogy az későbbiekben fogadni tudja a parkolóház szerkezetét,
- ideiglenes parkolóhelyi berendezések (sorompó, őrzet, térvilágítás stb) kialakítása.

2. A képviselő-testület a pályázattal kapcsolatos projektmenedzseri feladatok ellátásával a CorvinCredit Tanácsadó Kft.-t bízza meg és felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó szerződés aláírására.

3. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az érintett ingatlantulajdonosokkal a tárgyalások lefolytatására és a pályázathoz szükséges ingatlan-adásvételi előszerződések aláírására.

4. A képviselő-testület továbbá felhatalmazza a polgármestert a pályázattal kapcsolatos nyilatkozatok kiadására.

Határidő: 2012. december 21.

Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
208/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
Biatorbágy, 0101/10 hrsz -ú ingatlan  
belterületbe csatolásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testület megtárgyalta és a helyi építési szabályzattal összhangban támogatja, Biatorbágy, Iharosi út 0101/10 hrsz-ú ingatlan belterületbe

1.) Kérelmező vállalja a belterületbe vonással és művelési ág váltással összefüggő költségek viselését.

2.) Az eljárás lefolytatásával, a közművek bevezetésével, a csapadékvíz elvezetés rendezésével, a közvilágítás, járda és az útburkolat kiépítésével kapcsolatban az önkormányzatnak költsége nem merülhet fel.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
209/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
Az Egészséges Biatorbágyért Programmal összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Egészséges Biatorbágyért Programmal összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező szándéknyilatkozat aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.12.15.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
210/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****A fogorvosok feladat-ellátási szerződéseinek módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fogorvosok feladat-ellátási szerződéseinek módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a feladat-ellátási szerződések módosításának aláírására.

Határidő: 2012. december 15.

Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
211/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****A biatorbágyi víziközmű-vagyon üzemeltetésével összefüggő  
kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a biatorbágyi víziközmű-vagyon üzemeltetésével összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület 5 millió Ft értékben részvényt kíván vásárolni a Fővárosi Vízművek Zrt.-ben. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.12.31

2. A képviselő-testület a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX törvény 79. § szakasza értelmében megállapodást köt a Biatorbágyi Vízművek Kft.-vel, jelen határozat mellékletben szereplő vagyontárgyak átvételéről. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.12.31

3. A képviselő-testület a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX törvény 79. § szakasza értelmében megállapodást köt Budaörs Város Önkormányzatával a Biatorbágyi Önkormányzat könyveiben szereplő Budaörs város közigazgatási területén található víziközmű-vagyon átadásáról. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.12.31

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
212/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****A Viadoktor Kft. feladat-ellátási szerződésének módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Viadoktor Kft. feladat-ellátási szerződésének módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a feladat-ellátási szerződés módosításának aláírására.

Határidő: 2012. december 15.

Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
213/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****Biatorbágy Város Képviselő-testület 2013. évi munkatervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a következők szerint határozza meg 2013. évi munkatervét.

1) A képviselő-testület szervezeti és működési szabályzat értelmében szükség szerint, de legalább évi 11 alkalommal ülésezik. A munkaterv nem zárja ki annak lehetőségét, hogy a képviselő-testület a tervezettől eltérően, több alkalommal is ülést tartson.

2) A képviselő-testületi üléseket megelőző héten – meghatározott időpontban – a képviselő-testület bizottságai ülést tartanak a következők szerint:

hétfő 14 óra – Egészségügyi és Szociális Bizottság

hétfő 15 óra – Oktatási Bizottság

kedd 13 óra – Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság

kedd 14 óra – Településfejlesztési, Mezőgazdasági és Környezetvédelmi Bizottság

szerda 15 óra – Pénzügyi, Ügyrendi és Stratégiai Bizottság”

3) A 2013 évi munkatervet, bizottsági és testületi ülések napjait, a javasolt napirendi pontokat a határozat melléklete tartalmazza.

4) A képviselő-testület munkaterve alapján a bizottságok megalkotják saját éves munkatervüket.

Felelős: bizottsági elnökök

Határidő: 2013. január 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
214/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****Biatorbágy Város Önkormányzat képviselő-testülete 2013.  
évi rendezvénytervéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az 2012. évi rendezvényeiről szóló előterjesztést és azt a határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.

A képviselő-testület támogatja az Óévbúcsúztató rendezvény, valamint az intézmény által 2013. év januárra tervezett programok lebonyolítását és a 2013. évi költségvetésének terhére biztosítja a programok 2.888 eFt-os költségét azzal, hogy a rendezvényhez kapcsolódó bevételeket 2013. évi költségvetésének bevételi oldalán szerepelteti.

Felelős: Faluház igazgató

Határidő: folyamatos

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
215/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata****Biatorbágy Város Önkormányzata arculati kézikönyvével  
összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felülvizsgálva a 180/2009. (11. 26.) Öh. számú korábbi határozatát, amely tisztségviselői, hivatala és intézményei részére előírja az Arculati Kézikönyvben szereplő Legacy betűcsalád kötelező használatát, megállapítja, hogy a betűtípus nem váltotta be az egységes megjelenés érdekében hozzá fűzött reményeket.

A képviselő testület a mindennapi levelezés, ügyintézés, ügyiratkezelés törzsszövegeinek, törzsdokumentumainak rögzítésére – az arculati fejlécek, egyéb grafikai, képi modulok meg-



tartása mellett – az egységes megjelenés érdekében az Arial betűtípus használatát írja elő.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
216/2012. (12.06) Öh. sz. határozata**

**Biatorbágyi Faluház kommunikációs felületein a pártrendezvények média-megjelenésével kapcsolatos kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágyi Faluház kommunikációs felületein a pártrendezvények média-megjelenésével kapcsolatos kérdésekről szóló előterjesztést.

A képviselő-testület felkéri a Faluház igazgatóját és Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság elnökét, hogy az előterjesztésben foglaltak alapján gondoskodjanak a Biatorbágy Faluház szervezeti és működési szabályzatának módosításáról.

Felelős: Biatorbágyi Faluház igazgatója, Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság elnöke

Határidő: 2013.január 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
217/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelme hangszerkarbantartó, könyvtáros és rendszergazda munkakör létesítésére**

Biatorbágy Város Önkormányzata megtárgyalta a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola kérelmét hangszerkarbantartó, könyvtáros és rendszergazda munkakör létesítésére és úgy határoz, hogy az intézmény jelenlegi költségvetésében rendelkező források felhasználásával 1 fő könyvtáros és 1 fő hangszerkarbantartó álláshely létesíthető 2012. december 10. hatállyal.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.december 10.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
218/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A KEOP-energetikai pályázatokkal összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a KEOP-energetikai pályázatokkal összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

A képviselő-testület támogatja, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata elinduljon az energiahatékonyság növelése céljából, energetikai korszerűsítésre kiírt Új Széchenyi Terv KEOP pályázatokon. Ennek érdekében felhatalmazza a polgármestert, hogy a pályázatírási feladatok elinduljanak (igénybe véve a már korábban ebben a tárgyban megkötött szerződéseket), és az elkészült pályázatok a pályázati felhívás megjelenését követően haladéktalanul beadásra kerüljenek.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012.december 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
219/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A Losonczy és Csokonai utcai támfal rendezésével összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta a Losonczy utcai és Csokonai támfal rendezésével kapcsolatos kérdésekről szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Losonczy utcai támfal és Csokonai utcai támfal kivitelezését támogatja.

A támfalak kivitelezéséhez szükséges 6,6 millió Forintot a 2013 évi költségvetési koncepcióba beépíti.

Határidő: 2012. december 31.

Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
220/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A helyi építési szabályzat, a szabályozási terv és a település-szerkezeti terv módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a helyi építési szabályzat, a szabályozási terv és a település-szerkezeti terv átfogó módosításáról szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület a település-szerkezeti terv és a helyi építési szabályzat/szabályozási terv módosítását a Pest Megyei Kormányhivatal Törvényességi Főosztályának – jelen határozat mellékletét képező – észrevételei alapján megindítja.

2. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert módosítással kapcsolatos szerződések megkötésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013.január 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
221/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a 2013. évi költségvetési koncepciójáról szóló előterjesztést.

A képviselő-testület a 2013. évi költségvetési koncepcióját elfogadja.

A koncepciót a határozat melléklete tartalmazza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
222/2012. (12.06) Öh. sz. határozata**

**A 2013/2014-es tanév várható tanteremigényének biztosításával összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy Város Önkormányzata 2013-2014. évi iskolai tanév várható tanteremigényének biztosításával összefüggő kérdésekről szóló előterjesztést.

1. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy készíttessen engedélyezési tervet a Szily-kastély nyugati szárnyára és a keretszárnyra egyaránt, oly módon, hogy a kialakítható kisebb termek alkalmassak legyenek a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola tanóráinak megtartására is.

A Szily-kastély mellett a Sándor-kastély ún. TSZ szárnyára is kezdődjön el a tervező munka.

2. A képviselő-testület felhatalmazza továbbá a polgármestert, hogy a Szily-kastély konyhájának közbeszerzési eljárás megindításához a műszaki anyagot elkészíttesse és a közbeszerzési eljárásokat külön-



külön a konyha, a nyugati szárny és a keleti szárny kialakítás vonatkozásában 2013. január 2-án megindítsa.

3. A képviselő-testület ismét megvizsgálhatja a torbágyi iskolaépület ebédlőjének 2013. szeptember 1-jéig történő bővítési lehetőségeit.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. január 2.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
223/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
Villamos energia közbeszerzésével összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 182/2012. (09.13.) Öh. sz. határozatával az önkormányzat intézményei 2013-as évi villamosenergia beszerzésével összefüggő közbeszerzési eljárás teljes körű lebonyolításával, a Sourcing Hungary Szolgáltató Kft.-vel (székhely: 1138 Budapest, Meder utca 8.) kötött szerződést. A képviselő-testület ennek keretében jóváhagyta az Isaszeg Város Önkormányzata által gesztorált, a Sourcing Hungary Szolgáltató Kft. szervezett, villamosenergia-beszerzésre indítandó közbeszerzési eljárás közös lefolytatásáról szóló szindikátusi szerződést.

A gesztor önkormányzat az eljárást érvényesnek nyilvánította és eredményt hirdetett, a legjobb ajánlatot az 1. részben (általános felhasználású villamos energia) az MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt. tette.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a közbeszerzési eljárás alapján a 2013. április 1. – december 31. között időszakra, az általános felhasználású villamos energia beszerzésére az MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt.-vel a szerződést megkötse.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. december 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
224/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
A Biatorbágyi Diákokért Közalapítvánnyal összefüggő kérdésekről  
Radnai Péter lemondásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület Radnai Péter a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány kuratórium elnöki lemondását, tudomásul veszi, és eddigi munkáját ezúton köszöni meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. december

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
225/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata  
A Biatorbágyi Diákokért Közalapítvánnyal összefüggő kérdésekről  
Urbán Péter kuratórium elnökének megválasztásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány kuratórium elnökének Urbán Pétert választja meg.

Felelős: polgármester

Az alapító okirat módosításáért felelős: Dr. Juhász Andrea Julianna Ügyvédi Iroda

Határidő: 2012. december 20.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
226/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A Biatorbágyi Diákokért Közalapítvánnyal összefüggő kérdésekről**

**Wágenszommer István visszahívásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület Wágenszommer Istvánt, visszahívja, mint a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány kuratórium tagját és köszönetét fejezi ki az eddig végzett munkájáért.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. december 20.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
227/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**A Biatorbágyi Diákokért Közalapítvánnyal összefüggő kérdésekről**

**Bakati Gábor kuratóriumi tag megválasztásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Biatorbágyi Diákokért Közalapítvány kuratórium tagjának Bakati Gábort választja meg.

Felelős: polgármester

Alapító okirat módosításért felelős: Dr. Juhász Andrea Julianna Ügyvédi Iroda

Határidő: 2012. december 20.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
228/2012. (12.06.) Öh. sz. határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzata városüzemeltetési stratégiájával összefüggő kérdésekről különös tekintettel az állami fenntartásba kerülő köznevelési intézmények működtetői feladatainak ellátására**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a Biatorbágyi Általános Iskola, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola működtetéséhez kapcsolódó technikai és funkcionális feladatait ellátó, mellékletben felsorolt valamennyi dolgozóját 2013. január 1. napjával Biatorbágy Város Önkormányzatának Polgármesteri Hivatalában tovább foglalkoztatja.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. december 15.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
229/2012. (12.10.) Öh. sz. határozata**

**A Biatorbágyi Általános Iskola, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola állami fenntartásba vételével összefüggő megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a Biatorbágyi Általános Iskola, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Pászti Miklós Alapfokú Művészeti Iskola állami fenntartásba vételéről szóló megállapodást.

A képviselő-testület javaslatait tartalmazó megállapodás tervezetét a határozat melléklete tartalmazza.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a szerződéstervezetben lévő javaslatoknak a lehető legteljesebb



mértékben szerezzen érvényt és a legkevésbé kedvezőtlen megállapodást aláírja.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. december 11.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
230/2012. (12.13.) Öh. sz. határozata  
Budaörs Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapo-  
dás módosításáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budaörs Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapo-  
dás módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Budaörs Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapo-  
dásának 9. számú módosítását, valamint a módosítással  
egységes szerkezetbe foglalt Társulási Megállapodást a hatá-  
rozat mellékletében szereplő tartalommal jóváhagyja.

Határidő: 2012. december 15.  
Felelős: polgármester

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
231/2012. (12.13.) Öh. sz. határozata  
Biatorbágy Város Önkormányzata tulajdonában lévő, 452  
hrsz. ingatlanon, 16 tantermes általános iskola engedélyezé-  
si tervezési feladataival összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a tulajdonában lévő, 452 hrsz. ingatlanon, 16 tantermes általános iskola engedélyezési tervezési feladataival összefüggő kérdésekről.

1. A képviselő-testület módosítja 73/2012. (04.03.)Öh. sz. határozatával, a Biatorbágy Város Önkormányzata tulajdo-  
nában lévő, 452 hrsz. ingatlanon, 16 tantermes általános iskola engedélyezési tervezési feladataira megkötött szerző-  
dést. A módosító szerződés a határozat melléklete tartalmazza.

2. A képviselő-testület módosítja 155/2012. (07.31.)Öh. számú határozatával jóváhagyott a Biatorbágy, 452 hrsz. alatt megvalósuló 16 tantermes általános iskola építészeti hatósági engedélykérelem és mellékleteinek benyújtására építészeti szakértői tevékenységre (SZÉSZ9), valamint a kivi-  
telezési tervdokumentáció tervellenőrzési feladataira megkötött szerződést. A módosító szerződés a határozat melléklete tartalmazza.

3. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármester az 1-2. pontban szereplő szerződések aláírására, a kapcsolódó építé-  
si engedély benyújtására.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. december 31.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
232/2012. (12.13.) Öh. sz. határozata  
A Magyar Vöröskereszt Biatorbágyi szervezetének kérelmé-  
ről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Magyar Vöröskereszt Biatorbágyi szervezeté-  
nek kérelmét.

A képviselő-testület hozzájárul ahhoz, hogy a Magyar Vörös-  
kereszt Biatorbágyi szervezete, a 2012. évi támogatási össze-

gének egy részét 2013-ban is felhasználhassa, és arról legkésőbb 2013. március 1-ig számoljon el.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. december 14.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
233/2012. (12.13.) Öh. sz. határozata  
Biatorbágy város területén az önkormányzat tulajdonát  
képező bel- és külterületi úthálózat fenntartási, kátyúzási  
munkáinak elvégzésére (2013.január 1. –2015. december  
31.) kiírt közbeszerzési eljárás elbírálásáról**

I. Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 204/2012.(11.15.)Öh. sz. határozatával közbeszerzési eljá-  
rást indított Biatorbágy város területén az önkormányzat tulajdonát képező bel- és külterületi úthálózat fenntartási, kátyúzási munkáinak elvégzésére (2013.január 1. –2015. december 31.) elvégzésére. A képviselő-testület a felhívást az alábbi szervezetek részére küldte meg:

**1. Bitu-Line 2000 Kft.**

Székhely: 1212 Budapest, Komáromi út 52.  
Cégjegyzékszám: 01-09-895824

**2. Prím 41 Kft.**

Székhely: 2051 Biatorbágy, Rákóczi u. 41.  
Cégjegyzékszám: 13-09-093155

**3. MIHUCZ Kft.**

Székhely: 1214 Budapest, Nap utca 16.  
Cégjegyzékszám:01-09-930791

**4. Park és Útépítő Kft.**

Székhely: 2464 Gyúró, Kossuth Lajos utca 1.  
Cégjegyzékszám: 07-09-020904

Az ajánlattételi felhívásra két pályázó nyújtott be pályázatot:

1. Ajánlattevő neve: **BITU-LINE 2000 Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 1212 Budapest, Komáromi u. 52.  
Az ellenszolgáltatás összege:  
nettó ajánlati összár: 33.012.750,- Ft

2. Ajánlattevő neve: **PRIM 41 Kft.**

Ajánlattevő székhelye: 2051 Biatorbágy, Rákóczi u. 41.  
Az ellenszolgáltatás összege:  
nettó ajánlati összár: 28.950.000,- Ft

II. A képviselő-testület a közbeszerzési bírálóbizottság javasla-  
ta alapján megállapítja, hogy a közbeszerzési eljárás értékelé-  
se eredményesen és érvényesen lezáródott. A közbeszerzési  
bírálóbizottság javaslata alapján az érvényes és bírálatra  
alkalmas pályázat: **PRIM 41 Kft.** (székhely: 2051 Biatorbágy,  
Rákóczi u. 41.)

III. A képviselő-testület nyertes ajánlattevőként a **PRIM 41 Kft.-t** (székhely: 2051 Biatorbágy, Rákóczi u. 41.) hirdeti ki, tekintettel arra, hogy nyertes ajánlattevő ajánlata megfelel az ajánlati felhívásban, a dokumentációban és a jogszabályok-  
ban meghatározott feltételeknek.

IV. A beérkezett ajánlatról készült összegezt a határozat melléklete tartalmazza.

V. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a nyertes ajánlattevővel a szerződést megkötse.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2012. december 31.